



Brüssel, den 13. Mai 2016  
(OR. en)

---

---

**Interinstitutionelles Dossier:**  
2016/0130 (COD)

---

---

8962/16  
ADD 1

SOC 255  
EMPL 158  
SAN 187  
IA 23  
CODEC 666

## VORSCHLAG

---

Absender: Herr Jordi AYET PUIGARNAU, Direktor, im Auftrag des Generalsekretärs der Europäischen Kommission

Eingangsdatum: 13. Mai 2016

Empfänger: Herr Jeppe TRANHOLM-MIKKELSEN, Generalsekretär des Rates der Europäischen Union

---

Nr. Komm.dok.: COM(2016) 248 final ANNEX 1

---

Betr.: ANHANG des Vorschlags für eine RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES zur Änderung der Richtlinie 2004/37/EG über den Schutz der Arbeitnehmer gegen Gefährdung durch Karzinogene oder Mutagene bei der Arbeit

---

Die Delegationen erhalten in der Anlage das Dokument COM(2016) 248 final ANNEX 1.

---

Anl.: COM(2016) 248 final ANNEX 1



EUROPÄISCHE  
KOMMISSION

Brüssel, den 13.5.2016  
COM(2016) 248 final

ANNEX 1

## **ANHANG**

**des**

**Vorschlags für eine  
RICHTLINIE DES EUROPÄISCHEN PARLAMENTS UND DES RATES  
zur Änderung der Richtlinie 2004/37/EG über den Schutz der Arbeitnehmer gegen  
Gefährdung durch Karzinogene oder Mutagene bei der Arbeit**

{SWD(2016) 152 final}

{SWD(2016) 153 final}

## ANHANG

### „Anhang III: Grenzwerte und andere damit unmittelbar zusammenhängende Bestimmungen (Artikel 16)

#### A. GRENZWERTE FÜR DIE EXPOSITION AM ARBEITSPLATZ

CAS Nr. ( <sup>1</sup> )	EG-Nr.( <sup>2</sup> )	BEZEICHNUNG DES ARBEITSTOFFS	GRENZWERTE( <sup>3</sup> )			Hinweis( <sup>4</sup> )
			mg/m <sup>3</sup> ( <sup>5</sup> )	ppm( <sup>6</sup> )	f/ml( <sup>7</sup> )	
–	–	Hartholzstäube	3( <sup>8</sup> )	–	–	–
–	–	Chrom(VI)- Verbindungen, die Karzinogene im Sinne von Artikel 2 Buchstabe a Ziffer i der Richtlinie sind  (als Chrom)	0,025	–	–	–
–	–	Feuerfeste Keramikfasern,  die Karzinogene im Sinne von Artikel 2 Buchstabe a Ziffer i der Richtlinie sind	–	–	0,3	–
–	–	Alveolengängiges kristallines Siliciumdioxid	0,1( <sup>9</sup> )	–	–	–
71-43-2	200-753-7	Benzol	3,25	1	–	Haut
75-01-4	200-831-0	Vinylchloridmonomer	2,6	1	–	–

<sup>1</sup> CAS-Nr.: Nummer des „Chemical Abstracts Service“.

<sup>2</sup> Die EG-Nummer, d. h. die EINECS-, ELINCS- oder NLP-Nummer, ist die offizielle Nummer des Stoffes innerhalb der Europäischen Union, wie in Anhang VI Teil 1 Abschnitt 1.1.1.2 der Verordnung (EG) Nr. 1272/2008 aufgeführt.

<sup>3</sup> Gemessen oder berechnet anhand eines Bezugszeitraums von 8 Stunden.

<sup>4</sup> Deutliche Erhöhung der Gesamtbelastung des Körpers durch dermale Exposition möglich.

<sup>5</sup> mg/m<sup>3</sup> = Milligramm pro Kubikmeter Luft bei 20 °C und 101,3 kPa (760 mm Quecksilbersäule).

<sup>6</sup> ppm = Volumenteile pro Million in Luft (ml/m<sup>3</sup>).

<sup>7</sup> f/ml = Fasern pro Milliliter.

<sup>8</sup> Einatembare Anteil: wenn Hartholzstäube mit anderen Holzstäuben vermischt sind, gilt der Grenzwert für sämtliche in der Mischung enthaltenen Holzstäube.

<sup>9</sup> Alveolengängiger Anteil.

CAS Nr. ( <sup>1</sup> )	EG-Nr.( <sup>2</sup> )	BEZEICHNUNG DES ARBEITSTOFFS	GRENZWERTE( <sup>3</sup> )			Hinweis( <sup>4</sup> )
			mg/m <sup>3</sup> ( <sup>5</sup> )	ppm( <sup>6</sup> )	f/ml( <sup>7</sup> )	
75-21-8	200-849-9	Ethylenoxid	1,8	1	–	Haut
75-56-9	200-879-2	1,2-Epoxypropan	2,4	1	–	–
79-06-1	201-173-7	Acrylamid	0,1	–	–	Haut
79-46-9	201-209-1	2-Nitropropan	18	5	–	–
95-53-4	202-429-0	<i>o</i> -Toluidin	0,5	0,1	–	–
106-99-0	203-450-8	1,3-Butadien	2,2	1	–	–
302-01-2	206-114-9	Hydrazin	0.013	0,01	–	Haut
593-60-2	209-800-6	Bromethylen	4,4	1	–	–

## B. ANDERE DAMIT UNMITTELBAR ZUSAMMENHÄNGENDE BESTIMMUNGEN

z. E“